

Súd: Okresný súd Veľký Krtíš  
Spisová značka: 10C/366/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6215204955  
Dátum vydania rozhodnutia: 04. 05. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ján Šulgan  
ECLI: ECLI:SK:OSVK:2016:6215204955.4

## Rozhodnutie

Okresný súd Veľký Krtíš, samosudcom JUDr. Jánom Šulganom, v právnej veci navrhovateľa Intrum Justitia Slovakia, s.r.o. , so sídlom Karadžičova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 35 831 154, zastúpeného JUDr. Jánom Šoltésom, advokátom so sídlom Karadžičova 8, P.O.BOX 205, 810 00 Bratislava proti odporcovi X. W., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom XXX XX W. V. XX, o zaplatenie sumy 1 120,88 Eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Súd v časti 523,21 Eur konanie z a s t a v u j e.

Vo zvyšku súd návrh navrhovateľa z a m i e t a.

Odporcovi sa náhrada trov konania n e p r i z n á v a.

Súd navrhovateľovi v r a c i a preplatok zo zaplateného súdneho poplatku vo výške 24,30 Eur.

### odôvodnenie:

Podaným návrhom doručeným súdu dňa 10.07.2015 sa pôvodný navrhovateľ Consumer Finance Holding a.s., Hlavné námestie 12, 060 01 Kežmarok, IČO: 35 923 130 domáhal, aby súd zaviazal odporcu k úhrade sumy vo výške 1120,88 Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,75% ročne od 26.08.2012 do zaplatenie a na náhradu trov konania. Svoj návrh odôvodnil tým, že pôvodný navrhovateľ s odporcom uzatvorili dňa 07.09.2010 Zmluvu o pôžičke č. XXXXXXXX, na základe ktorej poskytol navrhovateľ odporcovi celkovú sumu pôžičky 2577,60 Eur. Odporca mal pôžičku splatiť v pravidelných 48 mesačných splátkach v sume 55,26 Eur. Odporca uhradil len sumu 1 402,86 Eur. Odporca porušil svoju povinnosť splácať poskytnutú pôžičku v súlade so zmluvou. Navrhovateľ preto dňa 24.07.2012 listom - predžalobnou upomienkou vyzval odporcu k okamžitej úhrade všetkých splátok. Na základe oznámenia navrhovateľa súd uznesením č. k. 10C/366/2015-32 zo dňa 28.12.2015 pripustil zmenu účastníka konania na strane navrhovateľa. Do konania tak vstúpil nový navrhovateľ Intrum Justitia Slovakia s.r.o.

Dňa 03.05.2016 bolo súdu doručené podanie navrhovateľa, v ktorom doplnil žalobný návrh a vzal späť návrh v časti o zaplatenie zmluvnej pokuty a poplatkov z omeškania vo výške 216,61 Eur a úhrad odporcu vo výške 306,60 Eur. Navrhovateľ oznámil, že odporca po podaní návrhu uhradil dňa 09.06.2015 sumu 51,10 Eur, dňa 01.10.2015 sumu 51,10 Eur, dňa 30.11.2015 sumu 51,10 Eur, dňa 31.12.2015 sumu 51,10 Eur, dňa 29.02.2016 sumu 51,10 Eur, dňa 31.03.2016 sumu 51,10 Eur. Navrhovateľ si tak v konaní uplatňuje sumu 597,67 Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,75% ročne zo sumy 904,27 Eur od 26.08.2012 do 09.06.2015, s úrokom z omeškania vo výške 8,05% ročne zo sumy 853,17 Eur od 10.06.2015 do 01.10.2015, s úrokom z omeškania vo výške 8,05% ročne zo sumy 802,07 Eur od 02.10.2015 do 30.11.2015, s úrokom z omeškania vo výške 8,05% ročne zo sumy 750,97 Eur od 01.12.2015 do 31.12.2015, s úrokom z omeškania vo výške 8,05% ročne zo sumy 699,87 Eur od 01.01.2016 do 29.02.2016, s úrokom z omeškania vo výške 8,05% ročne zo sumy 648,77 Eur od

01.03.2016 do 31.03.2016, s úrokom z omeškania vo výške 8,00% ročne zo sumy 597,67 Eur od 01.04.2016 do zaplataenia.

Súd vytýčil vo veci pojednávanie, ktorého sa nezúčastnil odporca. Navrhovateľ s právnym zástupcom svoju neúčast' ospravedlnili.

Súd vykonal dokazovanie oboznámením sa s listinnými dôkazmi a to písomným podaním navrhovateľa, Žiadosťou a Zmluvou o poskytnutí pôžičky zo dňa 07.09.2010 spolu so všeobecnými obchodnými podmienkami, predžalobnou upomienkou zo dňa 24.07.2012 spoločne s doručenkou, prehľadom splátok a úhrad, Zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa 01.10.2015, podaním navrhovateľa zo dňa 03.05.2016.

Z vykonaného dokazovania súd zistil nasledujúci skutkový stav. Právny predchodca navrhovateľa a odporca uzatvorili dňa 07.09.2011 Zmluvu o pôžičke č. XXXXXXXX, predmetom ktorej bolo poskytnutie pôžičky v celkovej výške 2577,60 Eur, z ktorej bolo reálne vyplatených 1 600,- Eur. Zmluvné strany sa dohodli na výške mesačnej splátky vo výške 55,26 Eur v počte splátok 48. Odporca uhradil sumu 1 402,86 Eur pred začatím konania a po začatí konania uhradil 306,60 Eur. Na základe Zmluvy o postúpení pohľadávok zo dňa 01.10.2015 postúpil právny predchodca navrhovateľa ako postupca pohľadávku voči odporcovi na navrhovateľa ako postupníka.

Podľa § 96 ods. 1 O. s. p., navrhovateľ môže vziať za konania späť návrh na jeho začatie, a to sčasti alebo celkom. Ak je návrh vzatý späť celkom, súd konanie zastaví. Ak je návrh vzatý späť sčasti, súd konanie v tejto časti zastaví.

Podaním zo dňa 03.05.2016 navrhovateľ vzal späť návrh v časti o zaplataenie sumy 523,21-Eur pozostávajúcej z odpustenej zmluvnej pokuty a poplatkov z omeškania vo výške 216,61 Eur a realizovaných úhrad zo strany odporcu vo výške 306,60 Eur. Súd v zmysle § 96 ods. 1 O. s. p. konanie v časti návrhu o zaplataenie 523,21 Eur zastavil.

Podľa § 3 ods. 1 Občianskeho zákonníka, výkon práv a povinností vyplývajúcich z občianskoprávných vzťahov nesmie bez právneho dôvodu zasahovať do práv a oprávnených záujmov iných a nesmie byť v rozpore s dobrými mravmi.

Podľa § 39 Občianskeho zákonníka, neplatný je právny úkon, ktorý svojim obsahom alebo účelom odporuje zákonu alebo ho obchádza alebo sa prieči dobrým mravom.

Podľa ustanovenia § 9 ods. 1 z. č. 129/2010 Z. z. účinného v čase uzatvorenia zmluvy, zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu. Každá zmluvná strana dostane najmenej jedno jej vyhotovenie v listinnej podobe alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi

Podľa ustanovenia § 9 ods. 2 z. č. 129/2010 Z. z. účinného v čase uzatvorenia zmluvy, Zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka 18) musí obsahovať okrem iného tieto náležitosti:

i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,

l) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,

Podľa ustanovenia § 11 ods. 1 písm. b) Zákona č. 129/2010 účinného v čase uzatvorenia zmluvy, poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až l), s), z) a aa),

Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 52 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Na všetky právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, sa vždy prednostne použijú ustanovenia Občianskeho zákonníka, aj keď by sa inak mali použiť normy obchodného práva..

Podľa § 52 ods. 3 Občianskeho zákonníka, dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 52 ods. 4 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 53 ods. 1 Občianskeho zákonníka spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa. To neplatí ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne, alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

Podľa § 53 ods. 3 Občianskeho zákonníka ak dodávateľ nepreukáže opak, zmluvné ustanovenia dohodnuté medzi dodávateľom a spotrebiteľom sa nepovažujú za individuálne dojednané.

Podľa § 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka, neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa § 54 ods. 1 Občianskeho zákonníka, zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon alebo osobitné predpisy na ochranu spotrebiteľa priznávajú, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie.

Podľa § 524 ods.1 a 2 Občianskeho zákonníka, veriteľ môže svoju pohľadávku aj bez súhlasu dlžníka postúpiť písomnou zmluvou inému. S postúpenou pohľadávkou prechádza aj jej príslušenstvo a všetky práva s ňou spojené.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania. Výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Súd pri svojom rozhodovaní vychádzal z citovaných ustanovení zákona. Podaným návrhom sa navrhovateľ domáhal zaplatenia sumy 663,09- Eur z titulu poskytnutia finančných prostriedkov vo forme pôžičky. Predloženú zmluvu súd posúdil podľa § 52 ods. 1,3,4 Občianskeho zákonníka ako zmluvu spotrebiteľskú, kde navrhovateľ bol od uzatvorenia zmluvy s odporcom v postavení dodávateľa a odporca v postavení spotrebiteľa. Spotrebiteľská zmluva, teda zmluva medzi podnikateľmi a spotrebiteľmi spadá pod ochranu § 54 ods. 1 Občianskeho zákonníka.

Súd mal preukázané, že zmluva uzavretá medzi účastníkmi má podobu štandardnej formulárovej zmluvy, ktorá je typická tým, že sa uzatvára vo viacerých prípadoch a spotrebiteľ spravidla jej obsah nemení vzhľadom na formulárovú predtlač, teda spotrebiteľ buď prijme podmienky zmluvy, ktoré si dodávateľ sám v predstihu podľa svojej predstavy naformuloval, alebo zmluvný vzťah nevznikne. Za takého stavu je spotrebiteľ z hľadiska informovanosti a vyjednávacej pozície slabšou stranou zmluvného vzťahu. Súd poukazuje na to, že posudzovaná zmluva svojím obsahom a štruktúrou je štandardnou adhéznou zmluvou, pre ktorú je typický neprehľadný text napísaný miniatúrnym ťažko čitateľným

písmom s odkazom na úverové zmluvné podmienky v rozsahu jednej strany obdobne napísanej nečitateľným písmom. Svoje dokazovanie súd zamerlal na súlad predloženej zmluvy s ustanoveniami zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch.

Súd považuje za preukázané, že právny predchodca navrhovateľa a odporca uzavreli dňa 07.09.2010 Zmluvu o pôžičke. Zmluva obsahuje podstatné náležitosti ako výška pôžičky, výška splátky, počet splátok, RPMN, ročnú úrokovú sadzbu, priemernú hodnotu RPMN. Nie všetky podstatné náležitosti sú však v súlade s ustanovením § 9 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z. z., respektíve v zmluve chýbajú. Zmluva síce obsahuje počet a termíny jednotlivých splátok, neobsahuje však výšku splátok istiny, úrokov a iných poplatkov (§ 9 ods. 2 písm. l) cit. zák.). Súd ďalej zistil, že priemerná úroková sadzba, ktorú poskytujú obchodné banky v sledovanom období september 2010 s dobou splatnosti od 1 do 5 rokov bola 11,15% Dohodnutá úroková sadzba 28,99% je viac ako dvojnásobkom takto uvedenej priemernej úrokovej sadzby, čo súd považuje za rozpor s dobrými mravmi. Súd v zásade rešpektuje zvýšenú úrokovú sadzbu u klientov, ktorí sú nepriechodní u bánk, zohľadňujúc zvýšenú mieru rizika, ale stanovená hodnota úrokovej sadzby nesmie byť v rozpore s dobrými mravmi, čo v tomto prípade podľa názoru súdu nie je. Súd preto ustanovenie o úrokovej sadzbe považuje za neplatné. Keďže ide o absolútnu neplatnosť, súd nemôže takto určenú úrokovú sadzbu znížiť na prijateľnú hodnotu, ale posúdil zmluvu ako zmluvu, v ktorej úroková sadzba uvedená nie je (§ 9 ods. 2 písm. i) cit. zák.). Na základe uvedeného súd považuje za preukázané, že v zmluve chýbajú náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. i) a l) zákona č. 129/2010 z.z.

Na základe uvedeného súd považuje za preukázané, že uzatvorená zmluva medzi právnym predchodcom navrhovateľa a odporcom je platná, ale v zmysle ustanovenia § 11 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z. z. písm. b) je uzatvorená zmluva považovaná za zmluvu bezúročnú a bez poplatkov.

Súdu sa javí nesporným, že odporcovi bola reálne poskytnutá suma 1 600,- Eur. Odporca uhradil sumu 1 709,46 Eur, z toho pred začatím konania 1 402,86 Eur a po začatí konania 306,60 Eur. Súd má preukázané, že v čase podania návrhu odporca dlhoval navrhovateľovi sumu 197,14 Eur (1600,-Eur - 1 402,86 Eur). Odporca bol tak v omeškaní s plnením peňažného dlhu a navrhovateľ by mal nárok na úrok z omeškania. Zo žiadaných úrokov z omeškania súd priznal a vyčíslil nasledujúce položky:

- úrok z omeškania vo výške 8,75% ročne zo sumy 197,14 Eur od 26.08.2012 do 09.06.2015 v sume 48,11 Eur
- úrok z omeškania vo výške 8,05% ročne zo sumy 146,04 Eur od 10.06.2015 do 01.10.2015 v sume 3,67 Eur
- úrok z omeškania vo výške 8,05% ročne zo sumy 94,94 Eur od 02.10.2015 do 30.11.2015 v sume 1,25 Eur
- úrok z omeškania vo výške 8,05% ročne zo sumy 43,84 Eur od 01.12.2015 do 31.12.2015 v sume 0,29 Eur

v celkovej sume 53,32 Eur.

Súd nepriznal úroky z omeškania zo súm, ktoré uviedol navrhovateľ, pretože ten nezohľadnil, že úver bol bez poplatkov a bez úrokov, o čom súd rozhodol v tomto konaní. Súd vychádzal zo skutočnej dlžnej sumy s prihliadnutím na termíny a výšky jednotlivých úhrad po podaní návrhu (09.06.2015 -51,10 Eur, 01.10.2015-51,10 Eur, 30.11.2015-51,10 Eur, 31.12.2015- 51,10 Eur, 29.02.2016-51,10 Eur a 31.03.2016-51,10 Eur). Podľa názoru súdu má navrhovateľ právo na vrátenie poskytnutej sumy úveru vo výške 1 600,-Eur a úrokov z omeškania vo výške 53,32 Eur, spolu 1 653,32 Eur. Odporca uhradil navrhovateľovi spolu sumu 1 709,46 Eur. Navrhovateľ by mal nárok na vyplatenie rozdielu. Keďže odporca uhradil viac ako si požičal, návrh navrhovateľa považuje súd za nedôvodný a preto ho zamietol.

Súd rozhodol o vrátení poplatku za späťvzatie návrhu v časti 523,21 Eur, keďže k späťvzatiu došlo pred prvým pojednávaním. Súdny poplatok zo sumy 523,21 Eur predstavuje 31,- Eur. V zmysle § 11 ods. 2,3,4 z. č. 71/1992 Zb. sa vráti súdny poplatok krátený o 6,70 Eur, to znamená 24,30 Eur. Súd vráti navrhovateľovi súdny poplatok za podanie návrhu na začatie konania v sume 24,30 Eur, po právoplatnosti rozhodnutia prostredníctvom prevádzkovateľa systému Slovenskej pošty, a. s., CVFT, OSA, IČO:36 631 124, so sídlom Thurzova 1, 042 21 Košice

O trovách konania rozhodol súd podľa § 142 ods. 1 O. s. p., podľa ktorého účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti

účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal. Plný úspech mal odporca, ktorý si náhradu trov neuplatnil, žiadne mu nevznikli, preto mu súd náhradu trov konania nepriznal.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia cestou tunajšieho súdu na Krajský súd v Banskej Bystrici a to písomne v 4 vyhotoveniach.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods.3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku, alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že:

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods.1 O.s.p.
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie o veci
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti, alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a )
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napadá a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak nebude povinnosť stanovená týmto rozsudkom dobrovoľne splnená, možno podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona ( zákon č. 233/1995 Z.z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti v znení neskorších predpisov )